

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Akku-Ladegeräts. Laden Sie bis zu zwei Akkus des Typs NiMH/NiCd und der Größe AA oder AAA auf.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Steckdosen-Ladegerät optimal einsetzen können.

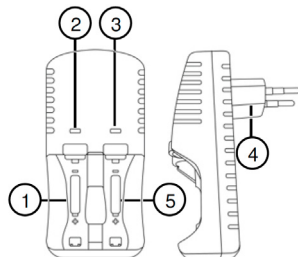
## Lieferumfang

- Ladegerät
- 2x NiMH-Akku Typ AAA (1.000 mAh)

## Technische Daten

Eingang	100-240 V AC 50/60 Hz 0,2 A	
Ausgang	max. 2 x 150 mA	
Akku-Typ	NiMH / NiCd	
Akku-Größe	AA, AAA	
Ladestrom	AA	300 mA
	AAA	300 mA
MCU-Controller Schutz vor	Kurzschluss, Überladung	
Maße	51 x 109 x 70 mm	
Gewicht	73 g	

## Produktdetails



1. Akkufach 1
2. Status-LED 1
3. Status-LED 2
4. Euro-Stecker
5. Akkufach 2

## Verwendung

1. Verbinden Sie Ihr Ladegerät mit einer geeigneten Steckdose. Die Status-LEDs blinken einmal grün.
2. Legen Sie geeignete Akkus in die Akku-Ladefächer. Beachten Sie dabei die Angabe zur Polarität der Akkus.



### ACHTUNG!

Verwenden Sie nur NiMH-/NiCd-Akkus in den Größen AA oder AAA.

3. Jedes der Ladefächer wird einzeln überwacht und gemessen. Während des Ladevorgangs blinkt die entsprechende Status-LED grün.
4. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die entsprechende Status-LED dauerhaft grün.

5. Nehmen Sie die voll aufgeladenen Akkus aus den Ladefächern.
6. Ziehen Sie Ihr Ladegerät aus der Steckdose.



### HINWEIS:

Nach 10 Stunden schaltet sich Ihr Ladegerät automatisch aus.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus

bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden.
- Laden Sie nur NiMH-/NiCd-Akkus auf, niemals Batterien. Explosionsgefahr!
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an. Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Setzen Sie das Gerät und die Akkus keinen Temperaturen über 60°C aus.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Benutzen Sie nur Steckdosen mit Schutzkontakt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Gebrauchte Akkus gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern. Akkus, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Ein beschädigter Akku kann sich aufblähen und stark erhitzen. Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden. Tauschen Sie einen defekten Akku nach dem Abkühlen aus.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladesteckeranschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosions-

gefahr!

- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-9314-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-9314 ein.

**Chère cliente, cher client,**

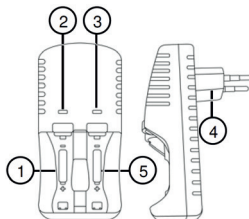
Nous vous remercions d'avoir choisi ce chargeur pour piles. Rechargez jusqu'à deux accumulateurs de type NiMH/NiCd et de format AA ou AAA en même temps. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

**Contenu**

- Chargeur
- 2 accumulateurs NiMH de type AAA (1000 mAh)

**Caractéristiques techniques**

Entrée	100 - 240 V AC 50/60 Hz 0,2 A	
Sortie	2 x 150 mA max.	
Type d'accumulateur	NiMH / NiCd	
Taille des accumulateurs	AA, AAA	
Courant de charge	AA	300 mA
	AAA	300 mA
Protection par contrôleur MCU	Court-circuit, surcharge	
Dimensions	51 x 109 x 70 mm	
Poids	73 g	

**Description du produit**

1. Logement pour accumulateur 1
2. LED de statut 1
3. LED de statut 2
4. Fiche
5. Logement pour accumulateur 2

**Utilisation**

1. Branchez votre appareil sur une prise murale adaptée. Les LED de statut clignotent une fois en vert.
2. Placez les accumulateurs appropriés dans les compartiments pour accumulateur. Ce faisant, respectez les consignes de polarité des accumulateurs.

**ATTENTION !**

*N'utilisez que des accumulateurs de type NiMH/NiCd de taille AA ou AAA.*

3. Chaque compartiment de charge doit être surveillé et mesuré individuellement. Pendant le processus de chargement, la LED de statut correspondante clignote en vert.
4. Dès que l'accumulateur est complètement chargé, la LED de statut correspondante brille en vert de manière continue.
5. Enlevez les accumulateurs complètement chargés des compartiments de charge.
6. Débranchez votre appareil de la prise électrique.

**NOTE :**

*Votre chargeur s'éteint automatiquement au bout de 10 heures.*

**Consignes de sécurité**

Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. /// Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente ! /// Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement. /// Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures ! /// Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé. /// La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence. /// N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit ! /// Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager. /// N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême. /// Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans

aucun autre liquide. Ne rechargez que des accumulateurs NiMH/NiCd. Ne rechargez jamais de piles non rechargeables. Risque d'explosion ! /// Ne saisissez jamais la fiche avec des mains mouillées. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans des pièces avec une humidité élevée. /// Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. /// Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants ! /// N'exposez pas l'appareil et les accumulateurs à des températures dépassant les 60 °C. /// Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil ou le connecteur présentent des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement. /// Avant de le brancher à l'alimentation, assurez-vous que l'indication de tension électrique inscrite sur l'appareil correspond bien à celle délivrée par votre prise murale. Utilisez uniquement des prises murales reliées à la terre. /// Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. /// Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques

ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité. /// Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes sur les accumulateurs et leur recyclage

Les accumulateurs usagés ne doivent **PAS** être jetés dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les accumulateurs usagés dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos accumulateurs dans les lieux de collecte des déchets municipaux et dans les lieux où ils sont vendus. Maintenez les accumulateurs hors de portée des enfants. Les accumulateurs dont s'échappe du liquide sont dangereux. Ne les manipulez pas sans gants adaptés. /// N'essayez pas d'ouvrir les accumulateurs. Ne les jetez pas au feu. /// Restez à proximité des accumulateurs lors du chargement et contrôlez régulièrement leur température. Un accumulateur endommagé risque de gonfler et de chauffer fortement. Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Un accumulateur qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueux. Cessez immédiatement de l'utiliser. Un accumulateur défectueux doit être remplacé, après l'avoir laissé refroidir. /// Pour le chargement de l'accumulateur, respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur. Un mauvais branchement de la

fiche de chargement, un chargeur inadapté ou une polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion ! /// Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-9314 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, 2014/30/UE, et 2014/35/UE.

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

